

## LÍNEA 8: TEORÍA Y PRÁCTICA DE LOS DISCURSOS

### Nombre y apellidos: Linda Garosi

Categoría Universitaria: Profesora Contratada Doctora

Departamento: CIENCIAS DEL LENGUAJE

Facultad: FILOSOFÍA Y LETRAS

Universidad: CÓRDOBA

Correo electrónico: [linda.garosi@uco.es](mailto:linda.garosi@uco.es)

### HISTORIAL INVESTIGADOR

En diciembre de 2006 obtenido el Grado de Doctor con la calificación máxima de Sobresaliente cum Laude por unanimidad y con Mención de Doctorado Europeo por la Universidad de Córdoba con la Tesis Doctoral titulada *Poética de una crisis. La literatura italiana y española entre los siglos XIX y XX*.

Los resultados del trabajo de investigación realizado para la tesis doctoral se han presentado en congresos internacionales y se han publicado en artículos de revista y capítulos de libro. Se trata, en su mayoría, de trabajos de cortes comparatistas que profundizan en temas y formas de la novela italiana y española en el paso entre el realismo del diecinueve y la modernidad literaria del siglo XX. En este ámbito, la aportación más relevante es la monografía *Novela y personaje en el ocaso de fin de siglo (XIX-XX). Estudio comparativo de la narrativa italiana y española*, publicada en 2009 por la reconocida editorial Academia del Hispanismo.

Posteriormente, se ha ido especializando en el estudio de autores de la narrativa italiana, tales como D'Annunzio, Dossi, Pirandello, Svevo, Gadda, profundizando en el estudio de las correspondencias entre literatura y artes visuales ("Le immagini del rimorso nella *Cognizione del dolore*"; "Luci e ombre del Barocco in Gadda"; "Visiones del Caravaggio romano entre las páginas de Carlo Emilio Gadda"; "Ritratti senza pennello. Riflessioni sulla costruzione del personaggio nelle *Vergini delle Rocce* di Gabriele d'Annunzio"; "Contaminazioni tra scrittura e pittura nella narrativa dell'Italia post-unitaria"; "Variazioni dannunziane sul tema marino"; "Forma de la ciudad italiana entre palabra y escritura"). También se ha ocupado de formas de escrituras marginales ("*Forse che si forse che no*: le forme linguistiche e narrative della civiltà moderna"; *Taccuini* di Pirandello, ovvero l'immaginario fantastico nella stanza segreta dello scrittore), así como de cuestiones historiográficas.

Por otro lado, y como corolario investigador a su actividad docente en las asignaturas de lengua italiana y traducción que lleva impartiendo, como responsable docente, desde 2005, se ha ocupado de temas relacionados con la gramática contrastiva de lenguas afines, la fraseología y la traducción literaria ("Oraciones pasivas en italiano y español: dificultades traductivas y análisis lingüístico contrastivo"; "Análisis contrastivo y traductológico de las metáforas zoomórficas del italiano y el español"; "Alcune osservazioni sulla pratica traduttiva dei neologismi"; "Con arguta sambuca il fier semblante": *La polifemeida* de Giovan Battista Marino", trad. de R. Bonilla Cerezo y L. Garosi; etc.)

Desde febrero de 2011 es Profesora Contratada Doctora del área de Filología italiana de la Universidad de Córdoba. Ha conseguido la Acreditación a Profesor Titular de Universidad en abril de 2015.

NÚMERO DE SEXENIOS: 1

### 5 CONTRIBUCIONES RELEVANTES

1] L. Garosi, "*Taccuini* di Pirandello, ovvero l'immaginario fantastico nella stanza segreta dello scrittore", en *Forum Italicum* (2018) <https://doi.org/10.1177/0014585818781865>, ISSN. 2168-989X.

[2] L. Garosi, "La letteratura della crisi: riflessioni e riformulazioni nelle riviste italiane di fine secolo", en *The Poetics of Decadence in Fin-de-siècle Italy*, S. Evangelista, V. Giannantonio y E. Selmi (eds.), Peter Lang, 2018, ISBN: 978-3-0343-2260-7, pp. 23-47.

[3]. L. Garosi, "L'insegnamento della variazione sociolinguistica nei manual di insegnamento dell'italiano per stranieri", en *Italiano e dintorni. La realtà linguistica italiana: approfondimenti di didattica, variazione e traduzione*, G. Caprara y G. Marangon (eds.), Peter Lang, 2017, ISBN. 978-3-631-73121-5, pp. 91-105.

[4] L. Garosi, "L'evocazione del reale tra pittura e scrittura negli esordi narrativi di Carlo Dossi", en *Revista de Filología Románica*, 32 (2015), ISSN: 0212-999X, pp. 115-129.

[5] L. Garosi, "L'istanza prefativa come incipit nel romanzo italiano della seconda metà dell'Ottocento", en *Testo. Studi di teoria e storia della letteratura e della critica*, 68 (2014), ISSN: 1123-4660, pp. 41-51.

[6] L. Garosi, "Le immagini del rimorso nella *Cognizione del dolore* di Gadda", *Cuadernos de Filología Italiana*, 19 (2012), ISSN. 1133-9527, pp. 179-193.

TESIS DOCTORALES DIRIGIDAS EN LOS ÚLTIMOS CINCO AÑOS

2 con Mención internacional

1. Autor: Francisco J. Rodríguez Mesa

Título de la tesis: "Il Perleone, Canzoniere di Rustico Romano"

Directores: Prof. R. Bonilla Cerezo (UCO); Profa. L. Garosi (UCO); Prof. A. Gareffi (Univ. Roma 'Tor Vergata')

Fecha de defensa: 28/04/2017

Calificación obtenida: Sobresaliente cum laude

Publicaciones generadas por la tesis

- Rodríguez Mesa, F. J. «Koiné, "ma non troppo". Apuntes acerca de la lengua de algunos autores presentes en el "Cansonero" del Conde de Popoli», *Scriptura*, 23-25, 2016, pp. 195-211.
- Rodríguez Mesa, F. J. «Lucrezia d'Alagno o la celebración literaria y pública de la consorte de facto de Alfonso el Magnánimo», *Erasmus. Revista de historia bajomedieval y moderna*, 3, 2016, pp. 143-156.
- Rodríguez Mesa, F. J. «El soneto acróstico "Luce una stella, Ferrante, nel tuo regno" y la transmisión de material poético en Nápoles entre los reinados del Magnánimo y Ferrante», en *Bulletin of Hispanic Studies*, 91-8, 2014, pp. 881-891.
- Rodríguez Mesa, F. J. «La seconda "patraña" e Decameron X, 10: l'interpretazione di Griselda di Joan Timoneda», en *Levia Gravia*, XV-XVI, 2013-2014, pp. 355-367.
- Rodríguez Mesa, F.J. «Las fronteras textuales en el Cansonero del Conde de Popoli. Acerca de la barzelletta "Viva, viva, viva amore" y de su estrambote, ff. 9v-10r», *Estudios románicos*, 26, 2017, pp. 229-241.

2. Autor: Rosario Lisciandro

Título de la tesis: Las unidades fraseológicas en la enseñanza de una lengua extranjera (italiano-español)

Directores: Linda Garosi

Fecha de defensa: 10/05/2018

Calificación obtenida: Sobresaliente cum laude

Publicaciones generadas por la tesis

- Lisciandro, R. "La traducción de expresiones idiomáticas en la enseñanza del italiano a hispanohablantes: análisis de un caso práctico", *Estudios interlingüísticos 5 (2017)*, pp. 46-65.
- Lisciandro, R. "La fraseología nei manual di italiano come lingua straniera: análisis di material didattici", en *Italiano e Dintorni. La realtà lingüistica italiana: approfondimentu di didattica, variazione e traduzione*, Peter Lang, 2017, pp. 145-155.

Número de doctores/doctorandos que han participado/participan en programas de movilidad: 1

Nombre del doctorando: Rosario Lisciandro

Organismo financiador: Universidad de Córdoba

Duración de la estancia: 6 meses

Profesores externos con los que se han suscrito co-tutelas: Prof. Andrea Gareffi, Università di 'Tor Vergata', Roma (Italia)

Estancias docentes (Doctorado) del Profesorado en otras instituciones (incluidas las conferencias):

1. Conferencia en Doctorado de la Universidad de Lubljana (Eslovenia). Dpto. de Lenguas y literaturas romances (19.11.2015)